

Учреждение образования
«Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

УТВЕРЖДАЮ

Ректор учреждения образования
«Полоцкий государственный университет
имени Евфросинии Полоцкой»

 Ю.Я. Романовский
«24» 06 2025 г.

Регистрационный № УД – 707 25 /уч.

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ИСПАНСКИЙ)

Учебная программа учреждения образования
по учебной дисциплине для специальности
6-05-0711-09 «Трубопроводный транспорт, хранение нефти и газа»

2025 г.

Учебная программа составлена на основе образовательного стандарта по специальности высшего образования ОСВО 6-05-0711-09-2023 учебного плана по специальности 6-05-0711-09 «Трубопроводный транспорт, хранение нефти и газа». Регистрационный № 02-24/уч. МТФ от 26.04.2024 для дневной формы получения высшего образования.

СОСТАВИТЕЛЬ:

Филимончик Наталья Анатольевна, старший преподаватель кафедры мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Наталья Викторовна Довгяло, кандидат исторических наук, доцент, заведующий кафедрой технологии и методики преподавания

Дмитрий Геннадьевич Михайлов, начальник проектно-конструкторской службы ОАО «Нафтан»

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 7 от «06» 06 2025г.)

Научно-методическим советом учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 4 от «27» 06 2025г.)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Владение иностранным языком является неотъемлемым компонентом профессиональной подготовки будущих инженеров. Основная **цель** обучения учебной дисциплины – формирование иноязычной коммуникативной компетенции специалиста с высшим образованием, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения.

Достижение основной цели обучения предполагает реализацию *познавательной, развивающей, воспитательной и практической* целей обучения.

Практическая цель обучения иностранному языку предполагает овладение общением на иностранном языке в единстве всех его *компетенций*:

- *языковой компетенции* (совокупность фонетических, лексических, грамматических языковых средств, а также правил их использования в коммуникативных целях);

- *речевой компетенции* (совокупность навыков и умений речевой деятельности (чтение, говорение, письмо, аудирование), знание норм речевого поведения, способность использовать языковые средства в соответствии с ситуацией);

- *социокультурной компетенции* (совокупность знаний о национально-культурной специфике стран изучаемого языка и связанных с этим умений корректно строить свое речевое и неречевое поведение),

- *компенсаторной компетенции* (совокупность умений использовать дополнительные вербальные средства и невербальные способы решения коммуникативных задач);

- *учебно-познавательной компетенции* (совокупность умений, необходимых для самостоятельного овладения иностранным языком);

- *ценностно-ориентационной компетенции*.

Приобретение коммуникативной компетенции осуществляется в соответствии с теорией речевой деятельности и коммуникации, при этом языковой материал рассматривается как средство реализации соответствующего вида речевой деятельности, при его отборе используется функционально-коммуникативный подход, а обучение иностранному языку носит коммуникативно-ориентированный характер. Взаимосвязанное обучение различным видам речевой деятельности осуществляется на основе оптимального соотношения чтения, говорения, аудирования, письма и перевода на разных этапах обучения.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование у выпускника следующих **универсальных компетенций**:

- Осуществлять коммуникации на иностранном языке для решения задач межличностного и культурного взаимодействия

В результате изучения учебной дисциплины «Иностранный язык» (испанский) студент должен:

знать:

- систему иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах;
- социокультурные нормы бытового и делового общения в современном поликультурном мире;
- историю и культуру страны изучаемого языка;
- основные формы культурной коммуникации;

уметь:

- вести общение профессионального и социокультурного характера на иностранном языке, сочетая диалогические и монологические формы речи;
- читать литературу на иностранном языке по профилю обучения (изучающее, ознакомительное, просмотровое и поисковое чтение);
- использовать иностранный язык в качестве инструмента профессиональной деятельности: перевод, реферирование и аннотирование профессионально ориентированных и научных текстов, выступление с публичной речью, составление деловой документации;
- использовать стилистические нормы иностранного языка в соответствии с ситуацией профессиональных или деловых взаимоотношений;

иметь навык:

- владения правилами речевого этикета;
- рационального и эффективного языкового поведения в ситуациях межкультурной коммуникации.

Требования к владению видами речевой деятельности

Чтение

Студент должен уметь читать и понимать специальные технические тексты с различной глубиной и точностью проникновения в их содержание, т.е. владеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое):

- изучающее чтение – с полным пониманием содержания и использованием специальных словарей; формирование умений полно и точно понимать содержание текста на основе его информационной переработки (лексический, грамматический, переводческий анализ);
- ознакомительное чтение – с пониманием основного содержания прочитанного (70%); формирование умений определять общее содержание по заголовку, выделять основную мысль, выбирать главные факты, опуская второстепенные;
- просмотровое чтение – получать общее представление о теме, круге вопросов, которые затрагиваются в тексте;
- поисковое чтение – с выборочным пониманием нужной информации; формирование умений просмотреть специальный текст и выбрать интересующую информацию.

Тексты для чтения отбираются в соответствии с учебными программами специальных дисциплин специальности.

Устная речь

Устная речь рассматривается как единство говорения и аудирования. Предметное содержание устной речи складывается из общебытовой и специальной профессиональной тематики.

Говорение осуществляется в форме диалогической и монологической речи.

Диалогическая речь

Студент должен уметь начинать, поддерживать и заканчивать разговор, запрашивать и получать профессиональную информацию, целенаправленно расспрашивать, давать указания, делать предложения, выражать согласие или несогласие, объяснять причину и т.д. Примерное количество реплик – 8–10 с каждой стороны.

Монологическая речь

Студент должен уметь кратко высказываться о фактах и событиях, передавать содержание с опорой на текст, делать сообщение по прочитанному тексту. Примерный объем высказывания 15 фраз.

Письмо

Студент должен владеть следующими видами речевых произведений: тезисы, сообщения, деловое письмо и биография.

Студент должен уметь реферировать и аннотировать профессионально ориентированные тексты с учётом разной степени смысловой компрессии.

Письмо рассматривается как средство обучения и реализуется в упражнениях, предусмотренных для обучения студентов различным видам речевой деятельности.

Перевод

Перевод в устной и письменной форме используется на протяжении всего обучения иностранному языку как средство овладения иностранным языком и как наиболее эффективный способ проверки полноты и точности прочитанной и прослушанной информации.

Обучение навыкам перевода не входит в целевую установку; перевод, как средство обучения, формирует у студентов профильно-ориентированные умения письменного перевода с иностранного на русский язык текстов, связанных с тематикой специальности.

Форма получения образования – дневная.

В соответствии с учебным планом специальности 6-05-0711-09 «Трубопроводный транспорт, хранение нефти и газа» на изучение учебной дисциплины «Иностранный язык (испанский)» отводится: общее количество

учебных часов – 216, аудиторных – 108 часов, из них практические занятия – 108 часов.

Распределение учебных часов по курсам и семестрам: 1 курс 1 семестр – всего 108 часов, практические занятия – 54 часа (из них УСРС 18 часов), 2 семестр – всего 108 часов, практические занятия – 54 часа (из них УСРС 18 часов).

Самостоятельная работа студента – 108 часов (1 семестр – 54 часа; 2 семестр – 54 часа).

Трудоёмкость учебной дисциплины – 6 зачётных единиц.

Учебная дисциплина изучается в 1,2 семестрах.

Формы промежуточной аттестации – 1 семестр – зачёт; 2 семестр – экзамен.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

1 семестр

Тема 1. Моя визитная карточка (Sobre mí y mi familia)

Личностные характеристики студента: биографические сведения, семья, учёба, хобби, досуг и т.д. Употребление временных форм Presente de Indicativo, Pretérito Perfecto de Indicativo. Местоимения. Артикль. Местоименные наречия.

Тема 2. Новополоцк. Полоцкий государственный университет (La Universidad Estatal de Polotsk)

Социокультурный портрет Новополоцка (географическое положение, промышленность, население, достопримечательности и т.д.)

Полоцкий государственный университет, его роль в формировании образовательного потенциала страны, история становления, структура ВУЗа, социокультурный профиль. Употребление временных форм Futuro Simple, Pretérito Indefinido de Indicativo. Употребление предлогов.

Тема 3. Беларусь. Испания.

Республика Беларусь: географическое положение, государственное устройство, экономика, природа, образование, культура, спорт, досуг. Испания: географическое положение, государственное устройство, объединение Испании, экономика, ландшафт, национальные традиции, спорт.

Текущие события культурной и социально-политической жизни в изучаемых странах. Коммуникативно-поведенческие стереотипы в ситуациях бытового общения.

Употребление временной формы Imperfecto de Indicativo, Pluscuamperfecto de Indicativo. Употребление имён прилагательных. Лексико-грамматические упражнения по теме.

Тема 4. Моя будущая профессия

Особенности профессии инженера. Необходимые знания, умения, навыки. Потребность в специалистах данной профессии. Словообразование: суффиксы существительных (-ción, -sión, -ma, -ta). Парные предлоги de/a/desde /hasta.

2 семестр

Тема 5. Exploración, producción, transporte y procesamiento de petróleo y gas (Поиск, добыча, транспортировка и переработка нефти и газа)

Тема 5. 1. Exploración (Добыча)

Образование и употребление времён условного наклонения.

Тема 5.2. Transporte y procesamiento (Транспортировка и переработка)

Случаи употребления определённого артикля. Словообразование: префиксы pre-, des-.

Тема 5.3 Exploración de gas y petróleo (Обнаружение нефти и газа)

Отсутствие артиклей. Конструкции с глаголами seguir, continuar.
Словообразование: префиксы in-, sub-.

Тема 5.4. Perforación (Бурение)

Конструкция al + infinitivo. Неопределенно-личная форма глагола.
Словообразование: суффикс существительных -miento.

Тема 5.5 Tubos y tuberías. (Трубы и трубопроводы)

Герундий, конструкции с герундием.

Тема 5.6. Gas natural. (Природный газ)

Сравнительные конструкции.

Тема 5.7. La seguridad ante todo (Безопасность прежде всего)

Страдательный залог.

Тема 5.8. Trabajo en una plataforma petrolera (Работа на нефтяной платформе)

Причастие.

Тема 5.9. Petróleo y medio ambiente (Нефть и окружающая среда)

Сослагательное наклонение.

Тема 5.10 Reparación y mantenimiento técnico (Ремонт и техобслуживание)

Условные предложения.

Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык (испанский)»
Дневная форма получения высшего образования

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов					Литература	Формы контроля занятий
		лекции	практические занятия	семинарские занятия	лабораторные занятия	управляемой самостоятельной работы студента		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1 семестр								
1.	Тема 1. Sobre mí y mi familia Введение и активизация лексических единиц. Личностные характеристики студента: биографические сведения, семья, учёба, хобби, досуг и т.д.		2				[1], стр. 71-74 [2], стр. 64 [4], стр.56-66 Дополнительная: [1], [2], [3]	Устный опрос
2.	Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).		2					Письменный опрос
3.	Развитие грамматических навыков. Употребление временных форм Presente de Indicativo, Pretérito Perfecto de Indicativo. Местоимения. Артикль. Местоименные наречия.					2		Устный опрос
4.	Развитие навыков диалогической речи.		2					Устный опрос/Диалоги
5.	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков		2					Лексико-грамматический тест*
6.	Контроль навыков говорения по теме		2					Устный опрос

7.	Тема 2. La Universidad Estatal de Polotsk Введение и активизация лексических единиц. Социокультурный портрет Новополоцка (географическое положение, промышленность, население, достопримечательности и т.д.)		2				[1], стр. 14-19, стр. 100-101 [2], стр. 8-12	Устный опрос
8	Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Полоцкий государственный университет, его роль в формировании образовательного потенциала страны, история становления.					2	Дополнительная: [1], [2], [3]	Письменный опрос
9	Развитие навыков письма. Структура ВУЗа, социокультурный профиль		2					Письменный опрос
10.	Развитие грамматических навыков. Употребление временных форм Futuro Simple, Pretérito Indefinido de Indicativo. Употребление предлогов		2					Устный опрос
11.	Развитие навыков диалогической речи		2					Устный опрос/Диалоги
12.	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков					2		Лексико-грамматический тест*
13.	Контроль навыков говорения по теме		2					Устный опрос
14.	Тема 3. Беларусь. Испания. Введение и активизация лексических единиц. Республика Беларусь: географическое положение, государственное устройство, экономика, природа, образование, культура, спорт, досуг.		2				[1, 5] Дополнительная: [1], [2], [3]	Устный опрос
15.	Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Испания: географическое положение, государственное устройство, объединение Испании, экономика, ландшафт, национальные традиции, спорт.					2		Письменный опрос
16.	Развитие навыков устной диалогической и монологической речи. Текущие события культурной и социально-политической жизни в изучаемых странах. Коммуникативно-поведенческие стереотипы		2					Письменный опрос

	в ситуациях бытового общения.							
17.	Развитие навыков письма.					2		Письменный опрос
18.	Развитие грамматических навыков. Употребление временной формы Imperfecto de Indicativo, Pluscuamperfecto de Indicativo. Употребление имён прилагательных. Лексико-грамматические упражнения по теме.		2					Устный опрос
19.	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков					2		Лексико-грамматический тест*
20.	Контроль навыков говорения по теме		2					Устный опрос
21.	Тема 4. Mi futura profesión Введение и активизация лексических единиц. Особенности профессии инженера.		2				[1], стр. 49 [2], стр. 36-38, 45-56	Устный опрос
22.	Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Необходимые знания, умения, навыки в профессии инженера.					2	Дополнительная: [1], [2], [3]	Письменный опрос
23.	Развитие навыков диалогической речи. Потребность в специалистах профессии инженера.		2					Устный опрос/Диалоги
24.	Развитие грамматических навыков. Словообразование: суффиксы существительных (-ción, -sión, -ma, -ta). Парные предлоги de/a/desde /hasta.					2		Письменный опрос
25.	Развитие навыков письма.					2		Письменный опрос/Эссе
26.	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков		2					Письменный опрос/Лексико-грамматический

							тест*
27.	Контроль навыков говорения по теме		2				Устный опрос/Проект
	Всего за семестр 36 часов		36			18	
2 семестр							
28.	Тема 5.1. Exploración (добыча). Развитие навыков говорения по теме.		2			[1, 2]	Устный опрос
29.	Развитие грамматических навыков. Образование и употребление времён условного наклонения.		2			Дополнительная: [1], [2], [3]	Письменный опрос
30.	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков.		2				Устный опрос
31.	Тема 5.2. Transporte y procesamiento (Транспортировка и переработка). Развитие навыков говорения по теме.		2			[1, 5] Дополнительная:	Устный опрос
32.	Развитие грамматических навыков. Случаи употребления определённого артикля. Словообразование: префиксы pre-, des-.				2	[1], [2], [3]	Устный опрос
33.	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков		2				Перевод
34.	Тема 5.3. Exploración de gas y petróleo (Обнаружение нефти и газа) Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое).		2			[1, 5] Дополнительная: [1], [2], [3]	Устный опрос
35.	Развитие грамматических навыков. Отсутствие артиклей. Конструкции с глаголами seguir, continuar. Словообразование: префиксы in-, sub-.				2		Устный опрос
36.	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков		2				Письменный опрос
37.	Тема 5.4. Perforación (Бурение) Развитие навыков говорения по теме.		2			[1, 4] Дополнительная:	Устный опрос
38.	Развитие грамматических навыков. Конструкция al + infinitivo. Неопределенно-личная форма глагола. Словообразование: суффикс существительных –miento.				2	[1], [2], [3]	Тест 1*

39.	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков		2					Устный опрос
40.	Тема 5.5 Tubos y tuberías. (Трубы и трубопроводы) Развитие навыков диалогической речи.		2				[1] Дополните льная: [1], [2], [3]	Устный опрос
41.	Развитие грамматических навыков. Герундий, конструкции с герундием.					2		Устный опрос
42.	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков		2					Письменный опрос
43.	Тема 5.6. Gas natural. (Природный газ) Развитие навыков говорения по теме.		2				[1] Дополните льная: [1], [2], [3]	Устный опрос
44.	Развитие грамматических навыков. Сравнительные конструкции.					2		Устный опрос
45.	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков.		2					Перевод
46.	Тема 5.7. La seguridad ante todo (Безопасность прежде всего) Развитие грамматических навыков. Страдательный залог.					2	[4] Дополните льная: [1], [2], [3]	Устный опрос
47.	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков.		2					Устный опрос
48.	Тема 5.8. Trabajo en una plataforma petrolera (Работа на нефтяной платформе) Развитие грамматических навыков. Причастие.					2	[4] Дополните льная: [1], [2], [3]	Устный опрос
49.	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков.		2					Письменный опрос
50.	Тема 5.9. Petróleo y medio ambiente (Нефть и окружающая среда) Развитие навыков говорения по теме. Развитие грамматических навыков. Сослагательное наклонение					2	[1, 2, 3, 6] Дополните льная: [1], [2], [3]	Устный опрос
51.	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков		2					Устный опрос
52.	Тема 5.10 Reparación y mantenimiento técnico (Ремонт и техобслуживание) Развитие грамматических навыков. Условные предложения		2				[1, 2, 5, 6] Дополните льная: [1], [2], [3]	Тест 2*
53.	Развитие навыков письменной речи. (Ремонт и техобслуживание)					2		Письменный

								опрос
54.	Контроль сформированности лексических и грамматических навыков		2					Проект
	Всего за семестр		36			18		
	Итого		72			36		

* мероприятия текущего контроля

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

ЛИТЕРАТУРА

Основная:

1. Гонсалес, Р.А. Испанский язык: полный курс. Шаг за шагом + аудиоприложение ЛЕСТА / Р. А. Гонсалес, Р. Р. Алимova. - Москва: АСТ, 2017. - 510 с.
2. Дышлевая, И.А. Курс испанского языка для начинающих: учебное пособие / И. А. Дышлевая. - [2 издание, исправленное и дополненное]. - Санкт-Петербург: Перспектива, 2018. - 389 с.
3. Дышлевая, И.А. Курс испанского языка для продолжающих: [учебное пособие] / И. А. Дышлевая. - [2 издание, исправленное и дополненное]. - Санкт-Петербург: Перспектива, 2017. - 382 с.
4. Дышлевая, И.А. Gramática en uso. Испанский язык: практическая грамматика: учебное пособие / И. А. Дышлевая. - Санкт-Петербург: Перспектива, 2018. - 445 с.
5. Кузнецова, И.К. Práctica de lectura de textos españoles (economía, política, cultura y nuevas tecnologías). [Электронный ресурс] Практикум по чтению испанских текстов (экономика, политика, культура и новые технологии) : практикум / И.К. Кузнецова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2010. – 79 с. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90310>
6. Кушникова, Г.К. Electrical Power: обучение профессионально-ориентированному чтению [Электронный ресурс] Г.К. Кушникова. – 4-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2018. – 105 с. : ил. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364253>.

Дополнительная:

1. Николаева, Л.М. Практика устной и письменной речи испанского языка = ESPAÑOL PRÁCTICO: учебное пособие / Л. М. Николаева, О. А. Пушкина, А. Е. Васюкович. - Минск: РИВШ, 2021. - 278 с. - Допущено Министерством образования Республики Беларусь в качестве учебного пособия для студентов учреждений высшего образования по специальностям "Современные иностранные языки (по направлениям)", "Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)".
2. Попова, Т.В. Практика устной и письменной испанской речи = Practica del español: учебное пособие / Т. В. Попова, И. В. Трибуль. - Минск: РИВШ, 2020. - 159 с. - Допущено Министерством образования Республики Беларусь в качестве учебного пособия для студентов учреждений высшего образования по специальностям "Современные иностранные языки (преподавание)", "Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)".
3. Эмилия, А. Р. Испанский язык: интенсивный курс: учебное пособие / Э. Родригес Алмейда, Л.Р. Маилян. — Москва : РИОР : ИНФРА-М, 2025. — 241 с. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/2183660> (дата обращения: 26.03.2025).

Вера Турнова Е.В.

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАДАНИЙ УПРАВЛЯЕМОЙ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

1 семестр

Тема практического занятия	Задание по УСП	Форма контроля
1. Употребление временных форм Presente de Indicativo, Pretérito Perfecto de Indicativo. Местоимения. Артикль. Местоименные наречия.	Выполнение упражнений по теме	Устный опрос на аудиторных занятиях
2. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Полоцкий государственный университет, его роль в формировании образовательного потенциала страны, история становления	Подготовка плана конспекта и аннотации к прочитанным текстам	Письменный опрос на аудиторных занятиях
3. Контроль сформированности лексических и грамматических навыков по теме Полоцкий государственный университет	Выполнение лексико-грамматический тест	Лексико-грамматический тест*
4. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Испания: географическое положение, государственное устройство, объединение Испании, экономика, ландшафт, национальные традиции, спорт.	Составление реферата	Письменный опрос на аудиторных занятиях
5. Развитие навыков письма по теме «Испания: географическое положение, государственное устройство, объединение Испании, экономика, ландшафт, национальные традиции, спорт».	Написание эссе	Письменный опрос на аудиторных занятиях
6. Контроль сформированности лексических и грамматических навыков	Выполнение упражнений по теме	Лексико-грамматический тест*
7. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Необходимые знания, умения, навыки в профессии инженера.	Составление плана-конспекта	Письменный опрос на аудиторных занятиях
8. Развитие грамматических навыков. Словообразование: суффиксы существительных (-ción, -sión, -ma, -ta). Парные предлоги de/a/desde /hasta.	Выполнение грамматических упражнений	Лексико-грамматический тест
9. Развитие навыков письма.	Написание эссе по теме «Моя будущая профессия»	Письменный опрос на аудиторных занятиях

Проект по теме «Experimentos en los laboratotios»

Цель: формировать умения самостоятельно добывать знания, решать проблемы, критически мыслить и работать в команде

Вид: Презентация

Срок: 7 дней

Этапы:

- 1) подготовительный этап: определение проблемы и цели проекта;
- 2) информационный этап: сбор информации;
- 3) этап планирования: определяются источники информации, способы сбора и анализа данных, форму представления результатов;
- 4) работа над проектом в группах: непосредственное создание продукта проекта (презентации);
- 5) представление результатов проекта: защита проекта.

Сформированные компетенции:

Учебно-познавательные компетенции:

Студенты учатся планировать, организовывать и проводить исследования, анализировать информацию, делать выводы и представлять результаты своей работы.

Информационные компетенции:

Метод проектов предполагает активное использование различных источников информации, умение искать, отбирать, обрабатывать и критически оценивать информацию.

Коммуникативные компетенции:

Работа над проектом предполагает активное взаимодействие с другими участниками, умение вести диалог, аргументировать свою точку зрения, слушать и слышать других.

Социально-трудовые компетенции:

Проектная деятельность развивает навыки работы в команде, распределения обязанностей, ответственности за общий результат, а также умение адаптироваться к различным ситуациям.

Компетенции личностного самосовершенствования:

Метод проектов стимулирует учащихся к развитию самостоятельности, инициативности, креативности и способности к самоанализу.

2 семестр

Тема практического занятия	Задание по УСП	Форма контроля
1. Развитие грамматических навыков. Случаи употребления определённого артикля. Словообразование: префиксы pre-, des-.	Выполнение упражнений по теме	Устный опрос на аудиторных занятиях
2. Развитие грамматических навыков. Отсутствие артиклей. Конструкции с глаголами seguir, continuar. Словообразование: префиксы in-, sub-.	Выполнение упражнений по теме	Устный опрос на аудиторных занятиях
3. Развитие грамматических навыков. Конструкция al + infinitivo. Неопределённая форма глагола. Словообразование: суффикс существительных -miento.	Выполнение упражнений по теме	Тестовое задание
4. Развитие грамматических навыков. Герундий, конструкции с герундием.	Выполнение упражнений по теме	Устный опрос на аудиторных занятиях
5. Развитие грамматических навыков. Сравнительные конструкции.	Выполнение упражнений по теме	Устный опрос на аудиторных занятиях

6. Развитие грамматических навыков. Страдательный залог.	Выполнение упражнений по теме	Устный опрос на аудиторных занятиях
7. Развитие грамматических навыков. Причастие.	Выполнение упражнений по теме	Устный опрос на аудиторных занятиях
8. Petróleo y medio ambiente (Нефть и окружающая среда) Развитие навыков говорения по теме. Развитие грамматических навыков. Сослагательное наклонение	Составить конспект изученной информации	Устный опрос на аудиторных занятиях
9. Reparación y mantenimiento técnico (Ремонт и техобслуживание) Развитие навыков письменной речи	Составить конспект-схему по теме «Ремонт и техобслуживание».	Письменный опрос на аудиторных занятиях

Проект по теме «Procesos tecnológicos»

Цель: формировать умения самостоятельно добывать знания, решать проблемы, критически мыслить и работать в команде

Вид: Презентация

Срок: 7 дней

Этапы:

- 1) подготовительный этап: определение проблемы и цели проекта;
- 2) информационный этап: сбор информации;
- 3) этап планирования: определяются источники информации, способы сбора и анализа данных, форму представления результатов;
- 4) работа над проектом в группах: непосредственное создание продукта проекта (презентации);
- 5) представление результатов проекта: защита проекта.

Сформированные компетенции:

Учебно-познавательные компетенции:

Студенты учатся планировать, организовывать и проводить исследования, анализировать информацию, делать выводы и представлять результаты своей работы.

Информационные компетенции:

Метод проектов предполагает активное использование различных источников информации, умение искать, отбирать, обрабатывать и критически оценивать информацию.

Коммуникативные компетенции:

Работа над проектом предполагает активное взаимодействие с другими участниками, умение вести диалог, аргументировать свою точку зрения, слушать и слышать других.

Социально-трудовые компетенции:

Проектная деятельность развивает навыки работы в команде, распределения обязанностей, ответственности за общий результат, а также умение адаптироваться к различным ситуациям.

Компетенции личностного самосовершенствования:

Метод проектов стимулирует учащихся к развитию самостоятельности, инициативности, креативности и способности к самоанализу.

ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЭКЗАМЕНА

- Tema 1.** Sobre mi familia y yo mismo
- Tema 2.** La Universidad
- Tema 3.** Mi futura profesión
- Tema 4.** Exploración y producción
- Tema 5.** Refinación y comercialización
- Tema 6.** La búsqueda de petróleo y gas
- Tema 7.** Perforación
- Tema 8.** Tuberías y oleoductos
- Tema 9.** Gas natural
- Tema 10.** La seguridad es lo primero
- Tema 11.** Trabajo en plataformas marinas (offshore)
- Tema 12.** El petróleo y el medio ambiente
- Tema 13.** Reparaciones y mantenimiento

ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Самостоятельная работа студента включает в себя: углубленное изучение тем, подготовку к выполнению тестов, к зачету и экзамену.

Содержание самостоятельной работы студентов (дневная форма получения высшего образования)

Вид самостоятельной работы	Тематическое содержание и используемые источники	Количество часов	
		1 семестр	2 семестр
Углубленное изучение отдельных тем учебной дисциплины	Тема 1. Осн. литература: [1], [5]. Доп. литература: [1], [2], [3]	7 ч.	
	Тема 2. Осн. литература: [1], [4], [5]. Доп. литература: [1], [2], [3].	6 ч.	
	Тема 3. Осн. литература: [4]. Доп. литература: [1], [2], [3]	7 ч.	
	Тема 4. Осн. литература: [1], [4], [5]. Доп. литература: [1], [2], [3]	7 ч.	
	Тема 5.1-5.2 Осн. литература: [1], [4]. Доп. литература: [1], [2], [3]		7 ч.
	Тема 5.3-5.5 Осн. литература: [4]. Доп. литература: [1], [2], [3]		8 ч.
	Тема 5.6-5.7 Осн. литература: [1], [2], [3]. Доп. литература: [1], [2], [3]		6 ч.
	Тема 5.8-5.9 Осн. литература: [5]. Доп. литература: [1], [2], [3]		6 ч.
	Тема 5.10 Осн. литература: [5]. Доп. литература: [1], [2], [3]		5 ч.
Подготовка к выполнению теста	Тест 1. Тема 1. Осн. литература: [1], [4], [5]. Доп. литература: [1], [2], [3]	7 ч.	
	Тест 2. Тема 2. Осн. литература: [1], [4], [5]. Доп. литература: [1], [2], [3]	6 ч.	
	Тест 3. Тема 3. Осн. литература: [4]. Доп. литература: [1], [2], [3]	7 ч.	
	Тест 4. Тема 4. Осн. литература: [1], [2], [3], [5]. Доп. литература: [1], [2], [3]	7 ч.	

	Тест 5. Тема 5.1-5.5		5 ч.
	Тест 6. Тема 5.6-5.10		5 ч.
Подготовка к экзамену	Тема 5.1-5.10 Осн. литература: [1], [2], [3], [5]. Доп. литература: [6], [8], [9].		12 ч.
Итого:		54	54

КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА УСВОЕНИЯ ЗНАНИЙ

Требования к обучающемуся при прохождении промежуточной аттестации: Студент должен знать фонетику, лексику и грамматику испанского языка, социо-культурные нормы общения и деловой этикет. Студент должен уметь вести общение на испанском языке, читать и переводить тексты, воспроизводить услышанное, продуцировать высказывание, реферировать и аннотировать тексты.

Средства диагностики результатов учебной деятельности:

1. Лексико-грамматический тест.
2. Собеседование (монологическое высказывание).
3. Аннотирование и реферирование текста.

Диагностика качества усвоения знаний проводится в форме текущего контроля и промежуточной аттестации.

Мероприятия текущего контроля проводятся в течение семестра и включают в себя следующие формы контроля: различные виды тестирования.

Результат текущего контроля за семестр оценивается отметкой в баллах по десятибалльной шкале и выводится исходя из отметок, выставленных в ходе проведения мероприятий текущего контроля в течение семестра по следующей формуле:

$$TK = TK_1 + TK_2 + TK_3 + TK_4 / 4,$$

где TK_1 , TK_2 , TK_3 , TK_4 – отметки за мероприятия текущего контроля.

Для обучающего, пропустившего мероприятие текущего контроля по уважительной причине, кафедрой устанавливаются дополнительные сроки.

Обучающемуся, пропустившему мероприятие текущего контроля без уважительной причины, выставляется 1 (один) балл за данное мероприятие.

Результат текущего контроля может быть повышен:

- за участие обучающего в научно-практических мероприятиях, учебно-исследовательской, научно-исследовательской работе студентов (конференциях, семинарах, олимпиадах, конкурсах, научных кружках и т.п.) по профилю учебной дисциплины (модуля) и может быть повышен до 10 баллов при достижении значимых результатов в этой работе;

- обучающийся в целях повышения отметки по любому мероприятию текущего контроля может воспользоваться правом на дополнительные образовательные услуги (платные консультации, платные дополнительные занятия). Количество и сроки пересдач с целью повышения отметки определяет кафедра.

Формой промежуточной аттестации студентов в первом семестре является зачёт. Отметка «зачтено» по накопительной системе выставляется студентам, получившим по результатам текущего контроля 7 баллов и выше. Отметка текущего контроля рассчитывается как среднее арифметическое отметок, полученных студентом за мероприятия текущего контроля.

Во втором семестре формой промежуточной аттестации является экзамен (монологическое высказывание по теме).

Итоговая отметка по учебной дисциплине рассчитывается на основе результата текущего контроля за семестр и отметки, полученной за ответ по билету, по формуле:

$$И = k \cdot ТК + (1 - k) \cdot О,$$

где $И$ – отметка, полученная за ответ на экзамене; k – весовой коэффициент текущего контроля, равен 0,5; $ТК$ – результат текущего контроля за семестр; $О$ – отметка по десятибалльной шкале, полученная за ответ по билету.

Положительной является отметка не ниже 4 (четырёх) баллов.

ХАРАКТЕРИСТИКА ИННОВАЦИОННЫХ ПОДХОДОВ К ПРЕПОДАВАНИЮ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Основной формой образовательного процесса является практическое занятие. Структурными элементами практического занятия являются контроль усвоения учебного материала предыдущего занятия в форме текущего контроля, введение нового учебного материала, закрепление нового учебного материала, определение домашнего задания.

Наряду с практическими занятиями под руководством преподавателя используются следующие формы организации образовательного процесса:

- контролируемая самостоятельная работа студентов (чтение специальных текстов, поиск информации по заданной тематике, подготовка учебных материалов для устного высказывания и пр.),
- проектный метод.

**ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ
С ДРУГИМИ УЧЕБНЫМИ ДИСЦИПЛИНАМИ СПЕЦИАЛЬНОСТИ**

Название учебной дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)*
1	2	3	4
	Кафедра трубопроводного транспорта и гидравлики	нет	

Заведующий кафедрой
трубопроводного транспорта и гидравлики,
кандидат технических наук, доцент



А.Г. Кульбей

РЕЦЕНЗИЯ

**на учебную программу по учебной дисциплине
«Иностранный язык (испанский)»
для специальности 6-05-0711-09 «Трубопроводный транспорт, хранение
нефти и газа»**

Автор-составитель: Н.А. Филимончик

Учебная программа содержит практико-ориентированный материал, необходимый для формирования основных языковых навыков и умений для осуществления профессиональной деятельности инженера. Языковой материал рассматривается как средство реализации соответствующего вида речевой деятельности, при его отборе используется функционально-коммуникативный подход, а обучение иностранному языку носит коммуникативно-ориентированный характер. В программе подчеркивается, что взаимосвязанное обучение различным видам речевой деятельности осуществляется на основе оптимального соотношения чтения, говорения, аудирования, письма и перевода на разных этапах обучения.

Пояснительная записка содержит требования к владению основными видами речевой деятельности, включающими диалогическую и монологическую речь, а также перевод как средство овладения иностранным языком и как наиболее эффективный способ проверки полноты и точности прочитанной и прослушанной информации. Обучение навыкам перевода не входит в целевую установку; перевод, как средство обучения, формирует у студентов профильно-ориентированные умения письменного перевода с иностранного на русский язык текстов, связанных с тематикой специальности.

Достижение основной цели обучения предполагает реализацию познавательной, развивающей, воспитательной и практической целей обучения. Практическая цель обучения иностранному языку предполагает овладение общением на иностранном языке в единстве всех его компетенций: языковой, речевой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной и ценностно-ориентационной.

Рецензируемая Учебная программа предусмотрена для студентов 1 курса специальности 6-05-0711-09 «Трубопроводный транспорт, хранение нефти и газа». В ее основную часть входит пояснительная записка, содержание учебного материала, учебно-методическая карта, список литературы, перечень заданий управляемой самостоятельной работы студентов с описанием требований к проектной работе, перечень вопросов для проведения экзамена, содержание самостоятельной работы студентов, требования к контролю качества усвоения знаний. Основной целью учебной дисциплины является формирование иноязычной коммуникативной компетенции специалиста с высшим образованием, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения.

Рецензируемая учебная программа соответствует образовательному стандарту по специальности высшего образования.

Учебная дисциплина предусматривает практические занятия, управляемую самостоятельную и проектную работу, а также самостоятельную работу студентов, что подчеркивает практическую значимость учебной дисциплины. Не вызывает сомнения актуальность издания Учебной программы по учебной дисциплине «Иностранный язык (испанский)», адаптированной к специфике специальности.

Вышесказанное позволяет сделать вывод о том, что рецензируемая учебная программа по учебной дисциплине «Иностранный язык (испанский)» для студентов специальности 6-05-0711-09 «Трубопроводный транспорт, хранение нефти и газа» может быть рекомендована для утверждения.

Кандидат исторических наук,
заведующий кафедрой технологии и
методики преподавания Полоцкого
государственного университета
имени Евфросинии Полоцкой



Довгяло Наталья Викторовна

РЕЦЕНЗИЯ
на учебную программу по учебной дисциплине
«Иностранный язык (испанский)»
для специальности 6-05-0711-09 «Трубопроводный транспорт, хранение
нефти и газа»
Автор-составитель: Н.А. Филимончик

Рецензируемая Учебная программа составлена для дисциплины «Иностранный язык (испанский)» для профессиональной подготовки будущих инженеров, неотъемлемым компонентом которой является владение иностранным языком.

Основная цель обучения учебной дисциплины – формирование иноязычной коммуникативной компетенции специалиста с высшим образованием, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование у выпускника следующих универсальных компетенций:

Осуществлять коммуникации на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен знать:

- систему иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах;

- социокультурные нормы бытового и делового общения в современном поликультурном мире;

- историю и культуру страны изучаемого языка;

- основные формы культурной коммуникации;

уметь:

- вести общение профессионального и социокультурного характера на иностранном языке, сочетая диалогические и монологические формы речи;

- читать литературу на иностранном языке по профилю обучения (изучающее, ознакомительное, просмотровое и поисковое чтение);

- использовать иностранный язык в качестве инструмента профессиональной деятельности: перевод, реферирование и аннотирование профессионально ориентированных и научных текстов, выступление с публичной речью, составление деловой документации;

- использовать стилистические нормы иностранного языка в соответствии с ситуацией профессиональных или деловых взаимоотношений;

владеть:

- правилами речевого этикета;

- рациональным и эффективным языковым поведением в ситуациях межкультурной коммуникации.

Рецензируемая учебная программа соответствует Образовательному стандарту по специальности высшего образования (ОСВО 6-05-0711-09-

2023) и учебному плану по специальности 6-05-0711-09 «Трубопроводный транспорт, хранение нефти и газа».

Учебная дисциплина предусматривает изучение общеупотребительной и профессионально-ориентированной лексики, необходимого грамматического материала, направлена на приобретение коммуникативной компетенции, осуществляемого в соответствии с теорией речевой деятельности и коммуникации, что подчеркивает не только информационную ценность курса, но и его практическую значимость.

Вышесказанное позволяет сделать вывод о том, что рецензируемая программа по учебной дисциплине «Иностранный язык (испанский)» для студентов специальности 6-05-0711-09 «Трубопроводный транспорт, хранение нефти и газа» может быть рекомендована в качестве Учебной.

Генеральный директор ОАО
«Нефтезаводмонтаж»



Гурин Владимир Андреевич